

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ



Privremena komisija za pripremu Prijedloga zakona o
popisu stanovništva, domaćinstava i stanova
u Bosni i Hercegovini 2011. godine

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
PREDSTAVNIČKI DOM/ZASTUPNIČKI DOM

Privremena komisija za pripremu Prijedloga zakona o
popisu stanovništva, domaćinstava i stanova
u Bosni i Hercegovini 2011. godine
Privremeno povjerenstvo za pripremu Prijedloga zakona o
popisu stanovništva, kućanstava i stanova
u Bosni i Hercegovini 2011. godine

Broj/Broj: 01 - 50 -1 - 340 - 8/10
Sarajevo/Sarajevo, 27.4. 2010. godine

PREDSTAVNIČKOM DOMU
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE
BOSNE I HERCEGOVINE

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO:	29.04.2010		
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga

B

PREDMET: Izvještaj o radu Privremene komisije za pripremu Prijedloga zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, dostavlja se

U prilogu Vam dostavljam Izvještaj o radu Privremene komisije za pripremu Prijedloga zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine i osnovni Prijedlog zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, predlagača Vijeća ministara BiH, sa ubačenim izmjenama i dopunama usaglašenih članova (osim člana 6. i člana 16. stava 2.)

Privremena komisija je na 8. sjednici održanoj 21.4.2010. godine razmatrala i usvojila Izvještaj o radu Privremene komisije za pripremu Prijedloga zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine a za izvjestioca pred Domom odredila je predsjedavajućeg Privremene komisije poslanika Branka Dokića.

S poštovanjem,

PREDSJEDAVAJUĆI
PRIVREMENE KOMISIJE
dr. Branko Dokić

Prilog:

- Izvještaj o radu Privremene komisije,
- Prijedlog zakona,

Dostavljeno:

- Naslovu,
- Sekretarima Privremene komisije 1X,



28.04/10. [Signature]

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
PREDSTAVNIČKI DOM/ZASTUPNIČKI DOM

Припремена комисија за припрему Предлога закона о
попису становништва, домаћинстава и станова
у Босни и Херцеговини 2011. године

Privremena komisija za pripremu Prijedloga zakona o
popisu stanovništva, domaćinstava i stanova
u Bosni i Hercegovini 2011. godine
Privremeno povjerenstvo za pripremu Prijedloga zakona o
popisu stanovništva, kućanstava i stanova
u Bosni i Hercegovini 2011. godine

Број/Број: 01 - 50 -1 -340 - 8/10
Сарајево/Sarajevo, 19. 4. 2010.



PREDSTAVNIČKOM DOMU
PARLAMENTARNE SKUPŠTINE
BOSNE I HERCEGOVINE

PRIMLJENO: 29.04.2010			
Organizaciona jedinica	Klasifikacione oznake	Redni broj	Broj priloga

Predmet: Izvještaj o radu Privremene komisije za pripremu Prijedloga zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine

I. Uvod

Predstavnički dom Parlamentarne skupštine BiH je, na 72. sjednici, održanoj 17. 2. 2010., usvojio Zaključak o osnivanju Privremene komisije za pripremu Prijedloga zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine (u daljnjem tekstu: Privremena komisija). U Komisiju su imenovani: Halid Genjac, Azra Hadžiahmetović, Milica Marković, Mirjana Malić, Velimir Jukić, Martin Raguž, Mirko Okolić, Branko Dokić, Ljiljana Milašin, Sefer Halilović, Rifat Dolić, Jerko Ivanković Lijanović i Momčilo Novaković.

Zaključkom o osnivanju Komisija je dobila zadatak da u roku od 30 dana pripremi usaglašen Prijedlog zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine i dostavi ga Domu radi provođenja parlamentarne procedure. Zaključkom je precizirano se odluke donose dvotrećinskom većinom onih koji su prisutni i glasaju.

II. Sjednice Privremene komisije

U ovom izvještajnom periodu Privremena komisija održala je sedam sjednica, uključujući i pet sjednica Kolegija Privremene komisije, na kojem su razmatrane pristigle sugestije i primjedbe članova Privremene komisije, i pripremljen prijedlog o kojem se Privremena komisija na posljednjoj sjednici izjašnjavala.

Prva sjednica održana je 2.3.2010., na kojoj je Privremena komisija konstituirana i dogovoren metod rada.

Za predsjedavajućeg Privremene komisije izabran je Branko Dokić, za prvog zamjenika Martin Raguž a za drugog zamjenika Halid Genjac. Određujući metode rada, nakon rasprave, Privremena komisija zaključila je da:

- se do sljedeće sjednice pripremi Prijedlog poslovnika o radu ove privremene komisije i dostavi svim članovima;
- kvorum čini većina od izabranih članova Privremene komisije;

- se članovima Privremene komisije dostavi sljedeći materijal na razmatranje i upoznavanje:
 - Prijedlog zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, predlađač: Vijeće ministara BiH (Prijedlog zakona odbijen je na 70. sjednici Doma, održanoj 21.1.2010.),
 - stenogram sa 70. sjednice Doma, održane 21.1.2010., koji je u vezi s ovim prijedlogom zakona,
 - zakone o popisu stanovništva iz zemalja regiona, i to: Republike Srbije i Republike Hrvatske,
 - obavezujuće standarde EUROSTAT-a i preporuke koji se odnose na materiju popisa stanovništva;
- se na sjednici Privremene komisije pozove direktor Agencije za statistiku BiH Zdenko Milinović, imajući u vidu da je on bio član ekspertne grupe koja je pripremala Prijedlog zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, koji je odbijen na 70. sjednici Doma, održanoj 21.1.2010.

Druga sjednica Privremene komisije održana je 9. 3. 2010. Analizirani su svi dostavljeni materijali, te usvojen Poslovnik o radu Privremene komisije, sa izmjenom u članu 22. Poslovnika, u kojem je dodat novi stav (2) koji glasi: „Dvotrećinska većina glasova mora sadržavati najmanje po jedan glas iz sva tri konstitutivna naroda“. Dosadašnji stav (2) postao je stav (3).

Zaključeno je sljedeće:

- polazna osnova za pripremu Prijedloga zakona bit će Prijedlog zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, koji je predložilo Vijeće ministara BiH;
- da svi članovi Privremene komisije, u pisanoj formi, dostave svoje prijedloge i sugestije za ovaj zakon;
- da direktor Agencije za statistiku BiH Zdenko Milinović, u pisanoj formi, dostavi obrazloženje spornog pitanja, kako obuhvatiti popis državljana BiH a da se zadovolje kriteriji EUROSTAT-a, sa posebnim osvrtom na to gdje se u okviru toga nalaze raseljena lica, te da dostavi i Upitnik za domaćinstvo i stan (Probni popis stanovništva, domaćinstava i stanova 2010. godine).

Treća sjednica Privremene komisije održana je 23. 3. 2010. Konstatirano je da su prijedloge na polazni tekst Zakona dostavili: Halid Genjac, Azra Hadžiahmetović, Mirjana Malić i Martin Raguž.

Četvrta sjednica Privremene komisije održana je 25. 3. 2010. Sjednici su, osim članova Privremene komisije i direktora Agencije za statistiku BiH Zdenka Milinovića, prisustvovali i direktorica Republičkog zavoda za statistiku RS-a Radmila Čičković, zamjenica direktora Agencije za statistiku BiH Slavka Popović i direktor Federalnog zavoda za statistiku Derviš Đurđević.

Na sjednici su razmijenjena mišljenja u vezi s obraćanjem Pietera Everaersa, direktora za vanjsku saradnju, komunikacije i ključne indikatore EUROSTAT-a, i N.J.E. ambasadora Dimitrios Kourkoulasa, šefa Delegacije Evropske komisije u BiH, koje se ticalo rada ove privremene komisije.

Privremena komisija zaključila je da:

- svi članovi Privremene komisije zaključno s ponedjeljkom, 29.3.2010., dostave sve eventualne pisane prijedloge na Načrt zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine.

Peta sjednica Privremene komisije održana je 30.3. 2010. I na ovoj sjednici su članovi raspravljali o predloženim izmjenama polaznog Prijedloga zakona, te je ponovo zaključeno da je potrebno da svi članovi Privremene komisije do utorka, 6.4.2010., dostave sve eventualne pisane prijedloge na polazni Prijedlog zakona o popisu stanovništva domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine.

Šesta sjednica održana je 6. 4. 2010. Milica Marković je na sjednici dostavila prijedlog izmjene polaznog teksta Prijedloga zakona, nakon čega je obavljena kompletna rasprava o svim pristiglim prijedlozima. Dogovoreno je da se Kolegij Privremene komisije još jednom sastane i pokuša postići saglasno rješenje spornih članova, a glasanje o konačnom, usaglašenom Prijedlogu izmjena i dopuna Zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, na nivou predsjedavajućeg i njegovih zamjenika Martina Raguža i Halida Genjca, kao i direktora Agencije za statistiku BiH Zdenka Milinovića, obaviti će se 7. 4. 2010., u pauzi 75. sjednice Predstavničkog doma.

Sedma sjednica održana je 7. 4. 2010. kada je Privremena komisija glasala o usaglašenom Prijedlogu izmjena i dopuna Zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini 2011. godine, koji je posljednji dostavljen svim članovima.

Komisija je usvojila sljedeće članove:

Član 2a.

(Jedinice koje su obuhvaćene popisom)

Popisom će biti obuhvaćeni:

- državljani Bosne i Hercegovine s prebivalištem ili boravištem u Bosni i Hercegovini bez obzira na to da li su u trenutku popisa prisutni u Bosni i Hercegovini ili su odsutni iz Bosne i Hercegovine;
- strani državljani s dozvolom za stalni ili privremeni boravak u Bosni i Hercegovini bez obzira da li su u trenutku popisa u Bosni i Hercegovini ili nisu.
- lica bez državljanstva;
- domaćinstva lica iz tačaka 1.,2.i 3.;
- stanovi i druge stambene jedinice.

Član 2b.

Popisom neće biti obuhvaćeno:

- diplomatsko-konzularno osoblje stranih diplomatskih i konzularnih predstavništava i predstavnici međunarodnih organizacija i tijela, kao i članovi njihovih porodica koji s njima borave u Bosni i Hercegovini,
- pripadnici stranog vojnog i policijskog osoblja, kao i članovi njihovih porodica koji s njima borave u Bosni i Hercegovini,
- stanovi koji su u vlasništvu drugih država.

Član 5a.
(Ukupan broj popisanih lica)

- (1) Osim popisa stalno nastanjenog stanovništva, popisat će se i državljani Bosne i Hercegovine koji žive u inozemstvu a imaju prebivalište u Bosni i Hercegovini.
- (2) Ukupan broj popisanih lica za svaku teritorijalnu jedinicu dobiva se sabiranjem:
- ukupnog broja stalno nastanjenog stanovništva
 - civilnih lica na radu i boravku u drugoj državi i njihovih porodica koje imaju prebivalište u Bosni i Hercegovini bez obzira koliko dugo žive u inozemstvu.

Član 13a.
(Korištenje ličnih podataka)

Podaci prikupljeni popisom koristit će se isključivo u statističke svrhe.

Član 16.

(3) Nacionalna struktura osoblja koje radi na unosu, obradi i kontroli podataka popisa odražava nacionalnu strukturu stanovništva Bosne i Hercegovine prema posljednjem popisu stanovništva.

Član 17.
(Poslovi Agencije)

(n) objavljuje rezultate popisa, u skladu s pozitivnom praksom i standardima EU.

Član 18.
(Poslovi entitetskih zavoda za statistiku)

d) učestvuju u unosu, obradi i kontroli podataka.

Član 21.
(Popisni biro)

- (2) Centralni popisni biro obavlja sljedeće poslove:
- a) koordinira rad Popisnog biroa Agencije, popisnih biroa entitetskih zavoda za statistiku i popisnog biroa Brčko Distrikta BiH,
 - b) izrađuje okvirni plan *popisnih aktivnosti* popisnih biroa entitetskih zavoda za statistiku i popisnog biroa Brčko Distrikta BiH.

Član 23.
(Popisna komisija lokalne samouprave)

- (3) U sastavu popisnih komisija lokalne samouprave zastupljen je najmanje jedan predstavnik iz konstitutivnih naroda i iz reda ostalih.
- (4) Nacionalna struktura ukupnog broja instruktora za područje općine/grada odražava nacionalnu strukturu stanovništva prema posljednjem popisu.

(5) U nacionalnoj strukturi ukupnog broja popisivača za područje općine/grada osigurat će se zastupljenost predstavnika svakog konstitutivnog naroda i ostalih, u procentu koji je najmanje polovina procenta učešća tog naroda, odnosno ostalih u ukupnoj strukturi stanovništva te općine/grada na posljednjem popisu.

Član 29a.
(Popis lica iz člana 5a.)

- (1) Za popis lica na radu i boravku u drugoj državi i članova njihovih porodica koji imaju prebivalište u Bosni i Hercegovini, a odsutni su duže od godinu dana, koristit će se obrasci za inozemstvo.
- (2) Prikupljanje podataka za lica iz stava (1) obavljat će se:
 - a) u Bosni i Hercegovini prikupljanjem podataka za odsutne članove domaćinstva od prisutnog člana domaćinstva u skladu s članom 9. Zakona,
 - b) preko Državne granične službe izvršit će se distribucija obrazaca za inozemstvo prilikom njihovog ulaska u Bosnu i Hercegovinu u periodu od 1. decembra 2010. do 31. januara 2011.,
 - c) obrazac za inozemstvo bit će dostupan putem veb-stranice Agencije od 1. 12.2010. do 1.3.2011.
- (3) Lica iz stava (2) tač. b) i c) ovog člana će popunjene obrasce za inozemstvo poštom dostaviti na adresu Agencije najkasnije do 10.4.2011.
- (4) Sadržaj obrasca za inozemstvo utvrdit će Agencija, pri čemu će obrazac obavezno sadržavati sljedeća pitanja: ime i prezime, matični broj, općinu prebivališta, državu u kojoj se nalazi, te razlog i dužinu boravka u drugoj državi.
- (5) Unos i obrada podataka s obrazaca za inozemstvo prema članu 5a. Zakona bliže se određuje organizaciono-metodološkim uputstvom Agencije za statistiku.

Član 35.
(Finansiranje popisa)

- (1) Namjenska sredstva za finansiranje poslova i zadataka popisa osiguravaju se iz budžeta Bosne i Hercegovine, entiteta, Brčko Distrikta BiH, međunarodnih donacija i drugih izvora, a plan finansiranja posebnim sporazumom uredit će resorni ministri finansija BiH, entiteta i direktor direkcije za finansije Brčko Distrikta BiH ili Fiskalno vijeće u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.
- (2) Namjenska sredstva iz stava (1) ovog člana koristit će se prema unaprijed utvrđenom finansijskom planu za provođenje popisa.

Napomena: Dogovoreno je da se o ovom članu traži mišljenje Vijeća ministara BiH.

Član 36.
(Iznos sredstava za popis)

- (1) Sredstva iz člana 35. ovog zakona iznose 42.625.603 KM od čega:
 - a) za 2009. godinu 115.879 KM,

b) za 2010. godinu	10.378,582 KM,
c) za 2011. godinu	31.364.836 KM,
d) za 2012. godinu	473.804 KM
e) za 2013. godinu	292.502 KM

(2) Sredstva po godinama valoriziraju se svake godine za narednu godinu, a na osnovu podataka o kretanju potrošačkih cijena.

(3) Budžet će se umanjiti, na godišnjem nivou, u slučaju osiguranja sredstava od donatora.

Napomena: Dogovoreno je da se o ovom članu traži mišljenje Vijeća ministara BiH.

Član 41.

(Donošenje entitetskih propisa)

(1) Detaljniju pripremu, organizaciju i provođenje rada na terenu entiteti i Brčko Distrikt BiH mogu dodatno regulirati svojim podzakonskim propisima koji moraju biti u skladu s ovim zakonom.

Član 42.

Primjena podataka o popisu stanovništva iz 1991. godine važit će i nakon okončanja ovog popisa za formiranje vlasti na nivou BiH, sve do punopravnog članstva BiH u EU.

Privremena komisija nije usvojila članove: 5a. (Halida Genjca i Milice Marković), 6. (usaglašeni prijedlog, prijedlog Momčila Novakovića i Azre Hadžiahmetović), 16. stav (2) (prijedlog Halida Genjca i prijedlog iz polaznog Prijedloga zakona Vijeća ministara BiH).

Prijedlog Halida Genjca:

Član 5a.

(Ukupan broj popisanih lica s prebivalištem u Bosni i Hercegovini)

- (1) Ukupan broj popisanih lica za svaku teritorijalnu jedinicu dobiva se zbrajanjem:
 - a) ukupnog broja stalno nastanjenog stanovništva iz člana 5. Zakona, bez lica koja imaju status raseljenih lica, imaju boravište u toj teritorijalnoj jedinici i iskazala su namjeru da se vrate u općinu u kojoj su imala prebivalište 1991. godine.
 - b) civilnih lica na privremenom radu i boravku u drugoj državi i članova njihovih porodica koja tu imaju prebivalište, odsutnih duže od godinu dana.
 - c) lica koja imaju status raseljenih lica, a imala su 1991. godine tu prebivalište i iskazala namjeru da se tu vrate
- (2) Ukupan broj popisanih lica je osnova za izračunavanje etničke strukture teritorijalnih jedinica.
- (3) Na etničkoj strukturi iz stava (2) ovog člana bazirat će se zastupljenost konstitutivnih naroda i ostalih u javnim institucijama u Bosni i Hercegovini nakon isteka rokova utvrđenih ustavima Bosne i Hercegovine i oba entiteta.

„Za“ dva, „protiv“ osam, „suzdržan“ jedan glas.

Prijedlog Milice Marković:

Član 5a.
(Ukupan broj popisanih lica)

Redefinirati stav (2) člana 5a. koji bi u novoj formulaciji glasio:

„Ukupan broj popisanih lica koristit će se za administrativne potrebe unutar Bosne i Hercegovine.“

Nakon stava (2) uvodi se novi stav (3) člana 5a. koji glasi:

„Kao osnova za izračunavanje etničke strukture stanovništva svake teritorijalne jedinice koristit će se ukupan broj popisano stalno nastanjenog stanovništva, i to:

- lica koja su prije referentnog datuma najmanje 12 mjeseci neprekidno živjela u svom uobičajenom mjestu stanovanja ili
- lica koja su u posljednjih 12 mjeseci prije referentnog datuma popisa došla u mjesto svog uobičajenog stanovanja s namjerom da tamo ostanu najmanje jednu godinu.“

„Za“ pet, „protiv“ šest, bez „suzdržanih“ glasova.

Usuglašeni prijedlog

Član 6.
(Podaci o stanovništvu)

Popisom stanovništva bit će obuhvaćene sljedeće teme: mjesto uobičajenog stanovanja, ime, ime oca ili majke, prezime, spol, datum rođenja i jedinstveni matični broj, mjesto rođenja; prisutnost, razlog, dužina i namjera prisutnosti/odsutnosti u mjestu popisa; mjesto stanovanja neposredno po rođenju, mjesto stalnog stanovanja lica u vrijeme popisa iz 1991. godine, da li je lice bilo izbjeglica iz Bosne i Hercegovine; da li je bilo raseljeno lice u Bosni i Hercegovini, da li lice ima, formalno-pravno, status raseljenog lica i da li ima namjeru povratka u mjesto odakle je raseljeno, naselje Bosne i Hercegovine iz kojeg se lice doselilo i godina doseljenja, da li je lice ikad živjelo izvan Bosne i Hercegovine godinu i duže, mjesec i godina doseljenja i država iz koje se lice doselilo, razlozi doseljenja u Bosnu i Hercegovinu, zakonsko bračno stanje, vanbračna zajednica, broj živorođene djece i mjesec i godina njihovog rođenja, državljanstvo, etnička/nacionalna pripadnost, maternji jezik, vjeroispovijest, pismenost, najviša završena škola, stečeno zvanje, škola koju lice pohađa, trenutni status aktivnosti, položaj u zaposlenosti, grana ekonomske djelatnosti firme (na glavnom poslu), zanimanje, glavni izvor sredstava za život, da li je lice izdržavano, aktivnost izdržavaoca, mjesto rada odnosno pohađanja škole i učestalost vraćanja u mjesto stalnog stanovanja; funkcionalna sposobnost lica za obavljanje svakodnevnih aktivnosti i uzrok invaliditeta, dužina i zemlja boravka u inozemstvu za civilna lica na privremenom radu i boravku u drugoj državi i mjesto prebivališta u Bosni i Hercegovini, za njih i članove njihovih porodica.

“Za” pet, “protiv” šest i bez “suzdržanih” glasova.

Prijedlog Momčila Novakovića:

“U članu 6. u trećem redu riječ “razlog” briše se.

“Za” sedam, “protiv” dva i “suzdržana” dva glasa. Ovdje je postojala dvotrećinska većina “za”, ali nije bilo glasa iz bošnjačkog naroda.

Prijedlog Azre Hadžiahmetović:

“U članu 6. uključiti samo osnovna obilježja (obavezujuće elemente po EUROSTAT-u) i isključiti izborna obilježja (neobavezujuće elemente).”

“Za” tri glasa. Nije se dalje glasalo.

Prijedlog Halida Genjca:

član 16.
(Organizacija popisa)

(2) Kao mjesto unosa, obrade i kontrole popisnica utvrđuje se Agencija za statistiku BiH u Sarajevu i obavlja se u organizaciji i pod nadzorom Agencije za statistiku BiH.

“Za” šest, pet “protiv” i bez “suzdržanih” glasova.

Prijedlog iz polaznog Prijedloga zakona Vijeća ministara BiH:

(2) Kao mjesto unosa, obrade i kontrole popisnica utvrđuje se Banja Luka.

“Za” pet glasova. Nije se dalje glasalo.

III. Zaključak

Dakle, Privremena komisija nema usaglašen cjeloviti tekst Prijedloga zakona o popisu stanovništva, domaćinstava i stanova u BiH 2011. godine. Praktično su ostala neusaglašena dva člana: član 6. koji je dobio 2/3 većinu, ali bez bošnjačkih glasova i stav člana 16. o mjestu prikupljanja podataka (od dva prijedloga o kojima se glasalo ni jedan nije dobio 2/3 većinu). Ocjenjujući da bi njen nastavak rada bio beskoristan, Privremena komisija je odlučila da podnese Izvještaj Predstavničkom domu.

PREDSJEDAVAJUĆI
PRIVREMENE KOMISIJE
dr. Branko Dokić



Na osnovu člana IV./4a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na _____. sjednici Predstavničkog doma, održanoj _____ 2010. godine, i na _____. sjednici Doma naroda, održanoj _____ 2010. godine, usvojila je

ZAKON
O POPISU STANOVNIŠTVA, DOMAĆINSTAVA I
STANOVA U BOSNI I HERCEGOVINI 2011. GODINE¹

I. OPĆE ODREDBE

Član 1.
(Predmet zakona)

Ovim zakonom utvrđuju se: sadržaj, priprema, organizacija i provođenje popisa stanovništva, domaćinstava i stanova u Bosni i Hercegovini u 2011. godini (u daljnjem tekstu: popis), kao i obaveze državnih i drugih organa i organizacija uključenih u popis, obaveze i dužnosti davalaca popisnih podataka i lica koja obavljaju poslove popisa, objavljivanje popisnih rezultata i finansiranje popisa.

Član 2.
(Datum popisa)

Popis će se provesti u periodu od 1. 4. do 15. 4. 2011. godine, prema stanju na dan 31. 3. 2011. godine u 24,00 sata (ponoć), što se smatra referentnim datumom popisa.

Član 2a.
(Jedinice koje su obuhvaćene popisom)

Popisom će biti obuhvaćeni:

- državljani Bosne i Hercegovine s prebivalištem ili boravištem u Bosni i Hercegovini, bez obzira na to da li su u trenutku popisa prisutni u Bosni i Hercegovini ili su odsutni iz Bosne i Hercegovine;
- strani državljani s dozvolom za stalni ili privremeni boravak u Bosni i Hercegovini, bez obzira da li su u trenutku popisa u Bosni i Hercegovini ili nisu;
- lica bez državljanstva,
- domaćinstva lica iz tačaka 1., 2. i 3,
- stanovi i druge stambene jedinice.

¹ Polazna osnova je tekst Predloga zakona Savjeta ministara BiH. Izmjene i dopune, koje je komisija usvojila su boldovane, a novi članovi su označeni sa a i b.

Član 2b.

Popisom neće biti obuhvaćeni:

- diplomatsko-konzularno osoblje stranih diplomatskih i konzularnih predstavništava i predstavnici međunarodnih organizacija i tijela, kao i članovi njihovih porodica koji s njima borave u Bosni i Hercegovini,
- pripadnici stranog vojnog i policijskog osoblja, kao i članovi njihovih porodica koji s njima borave u Bosni i Hercegovini,
- stanovi koji su u vlasništvu drugih država.

Član 3.

(Ocjenjivanje kvaliteta)

(1) Neposredno nakon provedenog popisa, bit će provedena postpopisna anketa/kontrolni popis na reprezentativnom uzorku popisnih krugova, radi ocjenjivanja obuhvata i kvaliteta podataka prikupljenih popisom.

(2) Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine odgovorna je za sve faze (uključujući metodologiju, organizaciju, provođenje i analizu) postpopisne ankete.

Član 4.
(Definicije)

(1) U svrhu ovog zakona, primjenjivat će se sljedeće definicije:

- a) "uobičajeno mjesto stanovanja" je mjesto u kojem lice živi i obično provodi svoj dnevni odmor, bez obzira na privremeno odsustvo u svrhu rekreacije, odmora, obilaska prijatelja i rodbine, posla, škole, liječenja ili vjerskog hodočašća;
- b) "stalni stanovnici" su lica koja su:
 - 1) prije referentnog datuma najmanje 12 mjeseci neprekidno živjela u svom uobičajenom mjestu stanovanja; ili
 - 2) u posljednjih 12 mjeseci prije referentnog datuma došla u mjesto svog uobičajenog stanovanja s namjerom da tamo ostanu najmanje jednu godinu;
- c) "privatno domaćinstvo" jedno je od sljedećeg:
 - 1) jednočlano domaćinstvo, tj. lice koje živi samo u posebnoj stambenoj jedinici ili koje zauzima, kao stanar, posebnu sobu (ili sobe) u nekoj stambenoj jedinici, ali ni s jednim stanarom te stambene jedinice zajednički ne čini dio višečlanog domaćinstva iz alineje 2) ove tačke ili
 - 2) višečlano domaćinstvo, tj. grupa od dva ili više lica koja zajedno zauzimaju cijelu stambenu jedinicu ili njen dio i osiguravaju sebi hranu, a moguće i ostale potrepštine za život. Članovi ove grupe mogu udruživati svoje prihode u manjoj ili većoj mjeri;
- d) "institucionalno domaćinstvo" sastoji se od lica čije potrebe za skloništem i sredstvima za život osigurava neka institucija. Institucijom se smatra neko pravno tijelo čija je svrha da osigura dugoročno stanovanje i usluge za neku grupu lica;
- e) "stambeni fond" čine objekti za stanovanje i zgrade kao i stambena rješenja, te odnos između stanovništva i objekata za stanovanje referentnog datuma;
- f) "objekti za stanovanje" su oni tipovi stanova koji predstavljaju mjesto stalnog stanovanja jednog ili više lica. To su:
 - 1) nastanjeni **konvencionalni stanovi**,
(umjesto konvencionalna prebivališta)
 - 2) druge stambene jedinice – koliba, kabina, brvnara, karavan, kuća brod, hambar, mlin, pećina ili drugo sklonište koje se koristi za stanovanje ljudi u vrijeme popisa bez obzira da li su namijenjene za stanovanje i
 - 3) kolektivni stanovi su prostorije namijenjene za stanovanje velike grupe ljudi ili nekoliko domaćinstava i koje se koriste kao uobičajeno mjesto stanovanja barem jednog lica u trenutku popisa;
- g) "stambena jedinica" je odvojeno i nezavisno mjesto stanovanja namijenjeno za stanovanje pojedinačnog domaćinstva ili mjesto koje nije namijenjeno za stanovanje, ali se koristi kao mjesto stalnog stanovanja domaćinstva u vrijeme popisa;

h) **konvencionalni stanovi** (umjesto konvencionalna prebivališta) su strukturalno odvojene i nezavisne prostorije, koje su namijenjene za stalno stanovanje ljudi na fiksnoj lokaciji i u vrijeme popisa:

- 1) se koriste kao mjesto stanovanja, ili
- 2) su upražnjena, ili
- 3) su rezervirana za sezonsku ili sekundarnu upotrebu;

i) 'odvojeno' znači okruženo zidovima i pokriveno krovom ili plafonom tako da lice ili više njih može da se izolira od drugih lica. 'Nezavisno' znači kad ima direktan pristup s ulice ili stepeništa, prolaza, galerije ili prizemlja. Konvencionalno prebivalište definira se kao nastanjeno konvencionalno prebivalište ako je ono uobičajeno mjesto stanovanja jednog ili više lica.

(2) Za sve definicije koje nisu obuhvaćene ovim zakonom primjenjivat će se Uredba (EC) br. 763/2008 Evropskog parlamenta i Vijeća o popisima stanovništva i stanova i mjere za provođenje ove uredbe, Preporuke Konferencije evropskih statističara za popise stanovništva i stambenog fonda u 2010. godini i drugi relevantni međunarodni standardi.

Član 5.

(Ukupan broj **stalno nastanjenog stanovništva**)
(umjesto stanovnika)

(1) **Ukupan broj stalno nastanjenog stanovništva** (umjesto stanovnika) za svaku teritorijalnu jedinicu dobiva se sabiranjem broja lica koja tu imaju uobičajeno mjesto stanovanja i prisutna su, kao i lica koja tu imaju uobičajeno mjesto stanovanja ali su privremeno odsutna.

(2) Na osnovu definicije uobičajenog mjesta stanovanja, lica koja su u trenutku popisa odsutna, ili će biti odsutna, iz svog uobičajenog mjesta stanovanja manje od godinu dana treba da se smatraju *privremeno odsutnim licima*, te ih treba uključiti u ukupni broj stanovnika tog popisnog područja.

Popisana lica koja ne zadovoljavaju kriterije koji su postavljeni definicijom uobičajenog mjesta stanovanja u mjestu popisivanja, tj. ne žive, niti se očekuje da će živjeti u mjestu popisivanja, u neprekidnom periodu od barem 12 mjeseci, smatraju se *privremeno prisutnim licima*, i stoga ih ne treba računati u ukupan broj stanovništva tog popisnog područja.

(3) Ukupan broj stanovnika također uključuje i:

- a) civilna lica na privremenom radu u drugoj državi pod uslovom da ne žive u inozemstvu godinu dana ili više,
- b) civilna lica koja dnevno prelaze granicu da bi radila ili se školovala u drugoj državi,
- c) vojno, mornaričko i diplomatsko osoblje Bosne i Hercegovine, te njihove porodice koje s njima borave u inozemstvu,
- d) mornare trgovačkih brodova i ribare s boravištem u Bosni i Hercegovini, ali na moru u vrijeme popisa (uključujući i one koji nemaju drugo mjesto boravišta osim dijelova broda) i

e) nomade i lutalice.

(4) Iz ukupnog broja stanovništva bit će isključene sljedeće kategorije privremeno prisutnih lica koja pripadaju stranom vojnom, policijskom, mornaričkom i diplomatskom osoblju i njihove porodice, koji su privremeno smješteni u Bosni i Hercegovini:

- a) strana civilna lica koja privremeno rade u Bosni i Hercegovini i
- b) strana civilna lica koje dnevno prelaze granicu da bi radila ili se školovala u Bosni i Hercegovini.

Član 5a.
(Ukupan broj popisanih lica)

(1) Osim popisa stalno nastanjenog stanovništva, bit će popisani i državljani Bosne i Hercegovine koji žive u inozemstvu a imaju prebivalište u Bosni i Hercegovini.

(2) Ukupan broj popisanih lica za svaku teritorijalnu jedinicu dobiva se sabiranjem:
- ukupnog broja stalno nastanjenog stanovništva,

- civilnih lica na radu i boravku u drugoj državi i njihovih porodica koje imaju prebivalište u Bosni i Hercegovini bez obzira koliko dugo žive u inozemstvu.

Član 6.²
(Podaci o stanovništvu)

Popisom stanovništva bit će obuhvaćene sljedeće teme: mjesto uobičajenog stanovanja, ime, ime oca ili majke, prezime, spol, datum rođenja i jedinstveni matični broj građana, mjesto rođenja, **prisustvo, dužina i namjera prisustva/odsustva u mjestu popisa**, mjesto stanovanja neposredno po rođenju, mjesto stalnog stanovanja lica u vrijeme popisa iz 1991. godine, da li je lice bilo izbjeglica iz Bosne i Hercegovine, da li je bilo raseljeno lice u Bosni i Hercegovini, da li lice ima formalno-pravno status raseljenog lica i da li ima namjeru da se vrati u mjesto odakle je raseljeno, naselje Bosne i Hercegovine iz kojeg se lice doselilo i godina doseljenja, da li je lice ikada živjelo van Bosne i Hercegovine godinu i duže, mjesec i godina doseljenja i država iz koje je lice doselilo, razlozi doseljenja u Bosnu i Hercegovinu, zakonsko bračno stanje, vanbračna zajednica, broj živorođene djece i mjesec i godina njihovog rođenja, državljanstvo, etnička/nacionalna pripadnost, maternji jezik, vjeroispovijest, pismenost, najviša završena škola, stečeno zvanje, škola koju lice pohađa, trenutni status aktivnosti, položaj u zaposlenosti, grana ekonomske djelatnosti

² Ovaј члан је добио двотрећинску већину, али није прихваћен јер није било гласова из реда бошњачког народа.

firme (na glavnom poslu), zanimanje, glavni izvor sredstava za život, da li je lice izdržavano, aktivnost izdržavaoca, mjesto rada, odnosno pohađanja škole i učestalost vraćanja u mjesto stalnog stanovanja; funkcionalna sposobnost lica da obavlja svakodnevne aktivnosti i uzrok invaliditeta, ***dužina i zemlja boravka u inozemstvu za civilna lica na privremenom radu i boravku u drugoj državi i mjesto prebivališta u Bosni i Hercegovini, za njih i članove njihovih porodica .***

Član 7.

(Podaci o domaćinstvima i poljoprivrednim gazdinstvima)

(1) Popisom se prikupljaju sljedeći podaci o domaćinstvima: ime i prezime lica na kojima se vodi domaćinstvo, srodnički i porodični sastav domaćinstva, naziv naselja, ulica i kućni broj gdje se domaćinstvo nalazi, osnova po kojoj domaćinstvo koristi stan.

(2) Popisom se prikupljaju sljedeći podaci o domaćinstvima koja su raspolagala zemljištem i/ili stokom ili su se bavila poljoprivrednom proizvodnjom u posljednjih 12 mjeseci do dana popisa. Ovi podaci bit će iznimno korišteni za izradu Adresara poljoprivrednih gazdinstava za potrebe provođenja posebnog popisa poljoprivrede, koji će se urediti posebnim zakonom.

(3) Podaci koji će se koristiti za izradu Adresara iz stava (2) ovog člana su:

- a) ime i prezime lica na kojem se vodi domaćinstvo,
- b) adresa domaćinstva,
- c) ukupno raspoloživo zemljište domaćinstva (poljoprivredno, šumsko i ribnjaci),
- d) poljoprivredna proizvodnja prema vrstama uzgojenih poljoprivrednih proizvoda na oranicama i
- e) podaci o stoci, peradi i košnicama pčela.

Član 8.

(Stanovanje)

U popisu se prikupljaju sljedeći podaci o stanovima i drugim objektima za stanovanje: vrsta objekta za stanovanje, vrsta kolektivnog stana, način korištenja stana, lokacija stana, nastanjenost konvencionalnih **stanova** (umjesto prebivališta), broj lica koja tu stanuju, sprat na kojem se stan nalazi, oblik svojine na stanu, površina stana, broj soba u stanu, površina kuhinje, uslovi u kupatilu i toaletu, električna energija, plin i sistem vodosnabdijevanja, instalacije za centralno grijanje i kanalizacioni sistem; vrste grijanja, glavna vrsta energije koja se koristi za grijanje stana, godina izgradnje zgrade, vrsta zgrade u kojoj se stan nalazi, pretežni materijal nosive konstrukcije zgrade, vrsta krovnog pokrova zgrade i stanje u kojem se zgrada nalazi.

Član 9.

(Obaveze lica koja se popisuje)

(1) Lice obuhvaćeno popisom dužno je na sva pitanja u popisnim obrascima dati tačne i potpune odgovore.

(2) Lične podatke o odsutnim članovima domaćinstva starijim od 15 godina može dati samo punoljetni prisutni član domaćinstva, kojem su podaci najviše poznati, a o djeci do 15 godina podatke daje jedan od roditelja, usvojitelj ili staratelj.

(3) Ako popisivač u vrijeme popisivanja ne zatekne u stanu lica obuhvaćena popisom, a podatke ne može da prikupi na način koji je predviđen u stavu (2) ovog člana, ostavit će licu pismeno obavještenje o dužnosti da dostavi podatke nadležnoj popisnoj komisiji do 15. 4. 2011. godine.

(4) Obavještenje iz stava (3) ovog člana sadržavat će radno vrijeme i adresu nadležnog popisnog centra.

Član 10a.³

Lica iz člana 9. stav (1) Zakona nisu obavezna izjašnjavati se o nacionalnoj/etničkoj i vjerskoj pripadnosti, a obrazac će sadržavati pouku o tome.

Član 11.

(Ravnopravnost jezika)

(1) Popisni obrasci i metodološka uputstva štampat će se na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku, latiničnim i ćiriličnim pismom.

(2) Odgovori u popisnim obrascima upisivat će se na bosanskom ili hrvatskom ili srpskom jeziku, latiničnim ili ćiriličnim pismom.

Član 12.

(Zaštita manjina)

Prije popisivanja, popisivač je dužan da upozori pripadnike nacionalnih manjina da imaju pravo da dobiju na uvid ogledne primjerke popisnih obrazaca na jeziku i pismu svoje nacionalne manjine.

Član 13.

(Zaštita ličnih podataka)

(1) Popisivači i sva druga lica koja obavljaju poslove u vezi s popisom dužni su da čuvaju trajno kao službenu tajnu sve podatke prikupljene od pojedinaca koji se odnose na njihove lične, porodične i imovinske prilike.

(2) Zaštita ličnih podataka obavljat će se u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka ("Službeni glasnik BiH", broj 49/06) i Zakonom o statistici Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 26/04).

Član 13a.⁴

³ Ovaj član je usaglašen, umjesto ranijeg člana 10., ali nije usvojen zbog povezanosti s članom 6.

(Upotreba ličnih podataka)

Podaci prikupljeni popisom koristit će se isključivo u statističke svrhe.

Član 14.

(Obaveze i ovlaštenja osoblja angažiranog na popisu)

- (1) Popisivači i sva druga lica koja obavljaju i učestvuju u poslovima u vezi s popisom dužni su blagovremeno i na propisan način obavljati poslove popisa.
- (2) Lica iz stava (1) ovog člana prilikom obavljanja svojih poslova dužna su dati na uvid svoje ovlaštenje licima koja popisuju.
- (3) Popisivanje se vrši svaki dan u vremenu od 9 do 21 sat u prisustvu najmanje jednog odraslog lica u domaćinstvu.

Član 15.

(Naknade)

- (1) Popisivači i sva druga lica koja obavljaju i učestvuju u poslovima u vezi s popisom primit će naknadu za izvršene zadatke.
- (2) Osoblje administrativnih organa i organizacija koje obavlja poslove u vezi s popisom primit će naknadu za obavljeni posao u skladu s propisima Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Brčko Distrikt).

**II. OBAVEZE DRŽAVNIH, ENTITETSKIH I DRUGIH ORGANA I ORGANIZACIJA
U PRIPREMAMA, ORGANIZIRANJU I PROVOĐENJU POPISA**

Član 16.⁵

(Organiziranje popisa)

(1) Popis organiziraju i provode statističke institucije u Bosni i Hercegovini: Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Agencija), Federalni zavod za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine i Republički zavod za statistiku Republike Srpske u saradnji s administrativnim organima i organizacijama Bosne i Hercegovine, nadležnim entitetskim administrativnim organima i organizacijama, nadležnim organima Brčko Distrikta određenim ovim zakonom i jedinice lokalne samouprave.

(2) Kao mjesto unosa, obrade i kontrole popisnica utvrđuje se Banja Luka.

⁴ Ovaj član bio je stav (2) člana 13. polaznog teksta Prijedloga zakona Vijeća ministara BiH.

⁵ Nije usvojen stav 2. člana 16. Nijedan od dva prijedloga za mjesto prikupljanja popisnih podataka Banja Luka i Sarajevo nije dobio dvotrećinsku većinu.

(3) Nacionalna struktura osoblja koje radi na unosu, obradi i kontroli podataka popisa odražava nacionalnu strukturu stanovništva Bosne i Hercegovine prema posljednjem popisu stanovništva.

(4) Kontrolni popis/postpopisna anketa iz člana 3. ovog zakona provodi se u skladu s Metodologijom za kontrolu obuhvata i kvaliteta podataka prikupljenih popisom.

(5) Popis se provodi u skladu s Metodologijom za pripremu, organiziranje i provođenje popisa.

Član 17. (Poslovi Agencije)

(1) Agencija obavlja sljedeće poslove:

- a) koordinira poslove pripreme, organiziranja i provođenja popisa u Bosni i Hercegovini,
- b) saraduje s Federalnim zavodom za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine, Republičkim zavodom za statistiku Republike Srpske i drugim nadležnim institucijama uključenim u popis u poslovima pripreme, organiziranja i provođenja popisa,
- c) utvrđuje jedinstvenu i međunarodnouporedivu metodologiju popisa, s jedinstvenim definicijama jedinica i obilježja, jedinstvenim klasifikacijama i sadržajem obradnih tabela po jedinstvenom programu obrade, jedinstvenim kriterijima i programima logičke kontrole za otkrivanje i automatsko ispravljanje grešaka u popisnoj građi,
- d) utvrđuje metodologiju za kontrolu podataka prikupljenih popisom,
- e) utvrđuje sadržaj i izgled obrazaca za popisivanje,
- f) utvrđuje, u saradnji s entitetskim zavodima za statistiku, jedinstvenu metodologiju za formiranje i vođenje jedinstvene evidencije i jedinstvenog registra prostornih jedinica,
- g) odlučuje o izboru tehnologije unosa i obrade podataka kao i izboru opreme i programskih paketa za unos i obradu podataka, u saradnji s entitetskim zavodima za statistiku,
- h) provodi probni popis u saradnji s entitetskim zavodima za statistiku,
- i) štampa popisne obrasce, uputstva i ostale materijale za pripremu i provođenje popisa te ih raspoređuje i dostavlja entitetskim zavodima i Brčko Distriktu na osnovu distribucione liste, napravljene u saradnji s entitetskim zavodima za statistiku,
- j) imenuje državne instruktore i kontrolore,
- k) organizira stručno-metodološko osposobljavanje instruktora i kontrolora (državnih i entitetskih), zajedno s entitetskim zavodima za statistiku,
- l) organizira unos, obradu i kontrolu popisnica, zajedno s entitetskim zavodima za statistiku formira jedinstvenu bazu podataka sa svim podacima s popisnica,

- m) provodi kontrolni popis, postpopisnu anketu na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine, u saradnji s entitetskim zavodima za statistiku,
- n) objavljuje rezultate popisa, **u skladu s pozitivnom praksom i standardima EU,**
- o) raspolaže finansijskim sredstvima za obavljanje popisa, raspoređuje ih i sastavlja finansijski izvještaj o utrošku sredstava,
- p) koordinira međunarodnu pomoć i zajedno s predstavnicima EU organizira i koordinira međunarodni monitoring popisa,
- r) blagovremeno informira građane o cilju, vremenu i sadržaju popisa, organizira, koordinira i vodi medijsku kampanju,
- s) brine o smještaju, čuvanju i uništenju popisne građe i
- t) obavlja i druge poslove u vezi s popisom.

(2) Agencija će obavljati sljedeće poslove na teritoriji Brčko Distrikta:

- a) obavlja poslove pripreme, organiziranja i provođenja popisa na teritoriji Brčko Distrikta,
- b) u saradnji s Odjeljenjem za javni registar Vlade Brčko Distrikta, ažurira statističke krugove na teritoriji Brčko Distrikta,
- c) određuje broj popisnih centara na teritoriji Brčko Distrikta,
- d) izdaje uputstva za organiziranje i provođenje popisa,
- e) kontrolira rad popisnih centara i popisne komisije,
- f) imenuje instruktore za obuku popisivača za Brčko Distrikt,
- g) organizira obuku popisivača i popisnih komisija i izdaje ovlaštenja za obavljanje poslova popisa za Brčko Distrikt,
- h) brine o poštovanju rokova predviđenih ovim zakonom u djelokrugu svog i rada popisne komisije na teritoriji Brčko Distrikta,
- i) raspoređuje i dostavlja popisne obrasce, uputstva i ostale materijale za pripremu i provođenje popisa popisnoj komisiji Brčko Distrikta i
- j) obavlja i druge poslove za teritoriju Brčko Distrikta.

Član 18.

(Poslovi entitetskih zavoda za statistiku)

Federalni zavod za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine na teritoriji Federacije Bosne i Hercegovine i Republički zavod za statistiku Republike Srpske na teritoriji Republike Srpske obavljaju sljedeće poslove:

- a) pripremaju, organiziraju i provode popise na teritoriji entiteta, u saradnji s Agencijom,
- b) učestvuju u izradi metodologije s jedinstvenim definicijama jedinica i obilježja, jedinstvenim klasifikacijama i sadržajem obradnih tabela po jedinstvenom

- programu obrade, jedinstvenim kriterijima i programima logičke kontrole za otkrivanje i automatsko ispravljanje grešaka u popisnoj građi,
- c) učestvuju u izradi metodologije za kontrolu obuhvata i kvaliteta podataka prikupljenih popisom,
 - d) **učestvuju u unošenju, obradi i kontroli podataka,**
 - e) učestvuju u kontrolnom popisu i postpopisnoj anketi,
 - f) određuju broj popisnih komisija u skladu s jedinstvenom metodologijom,
 - g) kontroliraju rad općinskih popisnih komisija,
 - h) kontroliraju izvršavanje poslova pripreme i organiziranja popisa na teritoriji entiteta u skladu s instrukcijama Agencije i metodološkim preporukama,
 - i) brinu o poštovanju rokova koji su predviđeni ovim zakonom u djelokrugu svog i rada popisnih komisija,
 - j) izrađuju uputstva za organiziranje i provođenje popisa s rokovima izvršavanja zadataka, u skladu s metodologijom,
 - k) brinu da nadležni organi blagovremeno ažuriraju statističke i popisne krugove,
 - l) imenuju članove entitetskog popisnog biroa,
 - m) imenuju entitetske instruktore,
 - n) izdaju ovlaštenja za rad učesnicima popisa koje imenuju,
 - o) provode obuku članova kantonalnih i općinskih popisnih komisija i kantonalnih općinskih instruktora,
 - p) koordiniraju rad entitetskih instruktora,
 - q) kontroliraju rad kantonalnih i općinskih komisija tokom pripreme i dostavljanja preliminarnih rezultata za popisne krugove,
 - r) objavljuju rezultate popisa i
 - s) obavljaju i druge poslove pripreme, organiziranja i provođenja popisa.

Član 19.

(Jedinstvena baza podataka)

- (1) Jedinstvena baza podataka sastoji se od svih prikupljenih i obrađenih podataka i vlasništvo je sve tri statističke institucije.
- (2) Statističke institucije imaju pristup **svim** podacima iz jedinstvene baze podataka, **na dnevnoj osnovi**.
- (3) Agencija će osigurati sve mehanizme zaštite od zloupotrebe i neautoriziranog korištenja i izmjene podataka pomoću zajednički definiranog protokola.

Član 20.

(Popisni biro i komisije)

Za posebne potrebe pripreme, provođenja i obrade podataka popisa formirat će se posebna *ad hoc* tijela određena u čl. 20., 21. i 22. ovog zakona, i to:

- a) Popisni biro: Centralni popisni biro, Popisni biro Agencije, popisni biro entitetskih zavoda za statistiku i Popisni biro Brčko Distrikta,
- b) Kantonalne popisne komisije i
- c) Općinske popisne komisije.

Član 21.
(Popisni biro)

(1) Popisni biro su operativna statistička tijela zadužena za određene poslove popisa u skladu s ovim zakonom. Centralnim biroom i Popisnim biroom Agencije rukovodi direktor Agencije, a popisnim biroima entitetskih zavoda za statistiku rukovode direktori entitetskih zavoda za statistiku, Popisnim biroom Brčko Distrikta rukovodi rukovodilac filijale za statistiku Brčko Distrikta.

(2) Centralni popisni biro obavlja sljedeće poslove:

- a) koordinira rad Popisnog biroa Agencije, popisnih biroa entitetskih zavoda za statistiku i popisnog biroa Brčko Distrikta,
- b) izrađuje okvirni plan **popisnih aktivnosti** popisnih biroa entitetskih zavoda za statistiku i popisnog biroa Brčko Distrikta,
- c) saraduje s organima i tijelima nadležnim za poslove popisa u skladu s ovim zakonom,
- d) koordinira i nadgleda pripremu i provođenje popisa,
- e) razmatra tehnologije koje će se koristiti za unos podataka, softvere i način obrade podataka,
- f) razmatra program za obradu popisne građe sa sistemom šifriranja,
- g) razmatra jedinstvene kriterije za otkrivanje i automatsku korekciju grešaka u popisnoj građi,
- h) razmatra metodološku osnovu za definiranje kontrole kontingenata i
- i) usklađuje aktivnosti na izradi programa logičke kontrole i aktivnosti na tabeliranju u skladu s jedinstvenim programom za obradu podataka.

(3) Članovi Centralnog popisnog biroa, po službenoj dužnosti, su: direktor Agencije, zamjenici direktora Agencije, direktori entitetskih zavoda za statistiku, zamjenik direktora ili rukovodeći državni službenik entitetskih zavoda za statistiku, ministar vanjskih poslova (odnosno njegov predstavnik), ministar pravde (odnosno njegov predstavnik), ministar sigurnosti (odnosno njegov predstavnik), ministar odbrane (odnosno njegov predstavnik) i ministar za ljudska prava i izbjeglice (odnosno njegov predstavnik), **pri čemu se osigurava ravnopravna zastupljenost konstitutivnih naroda i ostalih.** (umjesto vodeći računa o ravnopravnoj zastupljenosti konstitutivnih naroda i ostalih)

(4) Ovlašteni predstavnici ministara iz stava (3) ovog člana mogu da budu rukovodeći državni službenici ili savjetnici ministara iz tih ministarstava.

(5) Mandat članova Centralnog popisnog biroa traje dok se ne završe aktivnosti popisa. Predsjedavajući Centralnog popisnog biroa po službenoj dužnosti je direktor Agencije, koji predsjedava i koordinira radom Centralnog popisnog biroa i saziva sastanke.

(6) Popisni biro Agencije čine zaposleni u Agenciji i predstavnici Brčko Distrikta, a imenuje ih direktor Agencije. Poslove Popisnog biroa Agencije utvrđuje direktor Agencije u skladu s članom 17. ovog zakona.

(7) Popisni biro entitetskih zavoda za statistiku obavljaju sljedeće poslove:

- a) koordiniraju rad s organima koji su nadležni za poslove popisa entiteta i jedinicama lokalne samouprave,
- b) organiziraju i koordiniraju poslove popisa iz nadležnosti entiteta,
- c) obavljaju druge poslove u skladu sa zakonom i propisima entiteta.

(8) Članovi popisnih biroa entitetskih zavoda za statistiku zaposleni su u entitetskim zavodima za statistiku, a imenuju ih direktori entitetskih zavoda za statistiku.

(9) Popisni biro Brčko Distrikta obavlja sljedeće poslove:

- a) koordinira rad s organima koji su nadležni za poslove popisa Brčko Distrikta i jedinicama lokalne samouprave,
- b) organizira i koordinira poslove popisa iz nadležnosti Brčko Distrikta i
- c) obavlja druge poslove u skladu s ovim zakonom i propisima Brčko Distrikta.

(10) Članovi Popisnog biroa Brčko Distrikta su zaposleni u Filijali za statistiku Brčko Distrikta i rukovodeći državni službenici institucija Brčko Distrikta, a imenuje ih rukovodilac filijale za statistiku Brčko Distrikta.

Član 22.

(Kantonalne popisne komisije)

(1) Kantonalne popisne komisije formiraju se za područje kantona u Federaciji Bosne i Hercegovine.

(2) Kantonalne popisne komisije obavljaju sljedeće poslove:

- a) provode nadzor nad pripremama, organiziranjem i provođenjem popisa na teritoriji kantona u Federaciji Bosne i Hercegovine,
- b) iniciraju formiranje popisnih komisija, angažiranje instruktora i popisivača u općinama Federacije Bosne i Hercegovine,
- c) obavještavaju stanovništvo o popisu i
- d) obavljaju druge poslove u skladu s ovim zakonom.

Član 23.
(Popisne komisije lokalne samouprave)

(1) Popisne komisije lokalne samouprave formiraju se za područje svake općine ili grada i Brčko Distrikta na teritoriji Bosne i Hercegovine. Imaju predsjednika i tri do pet članova koje imenuje općina, grad i Brčko Distrikt. Popisne komisije obavljaju sljedeće poslove:

- a) rukovode pripremanjima, organiziranjem i provođenjem popisa na teritoriji općine, grada i Brčko Distrikta,
- b) vrše izbor i imenovanje instruktora i popisivača lokalne samouprave,
- c) obavještavaju stanovništvo o značaju popisa, načinu i vremenu njegovog provođenja, o pravima i dužnostima građana i načinu izvršavanja obaveza u popisu,
- d) brinu o pravilnoj primjeni metodoloških i organizacionih uputstava,
- e) preuzimaju **štampani** popisni materijal i dijele ga instruktorima, koji ga dalje distribuiraju popisivačima,
- f) osiguravaju prostorije i uslove za provođenje obuke općinskih instruktora i popisivača,
- g) provode nadzor nad radom instruktora i ostalih učesnika u popisu,
- h) izdaju učesnicima u popisu propisana ovlaštenja za rad,
- i) preduzimaju mjere koje garantiraju kompletan obuhvat jedinica popisa,
- j) preuzimaju popisni materijal od instruktora, organiziraju i kontroliraju obuhvat i kvalitet popisnog materijala,
- k) osiguravaju skladištenje popisnog materijala uz ispunjenje propisanih sigurnosnih mjera i uslova određenih Zakonom o zaštiti ličnih podataka,
- l) organiziraju transport i pravovremeno dostavljanje popisnog materijala na mjesto unosa i
- m) pripremaju obračun troškova nastalih za pripremu i provođenje popisa u skladu s instrukcijama.

(2) Nacionalna struktura komisija, instruktora i popisivača lokalne samouprave odražava nacionalnu strukturu stanovništva na području općina prema popisu iz 1991. godine, ako je to moguće.

- (3) *U sastavu popisnih komisija lokalne samouprave zastupljen je najmanje jedan predstavnik iz konstitutivnih naroda i ostalih.*
- (4) *Nacionalna struktura ukupnog broja instruktora za područje općine/grada odražava nacionalnu strukturu stanovništva prema posljednjem popisu.*
- (5) *U nacionalnoj strukturi ukupnog broja popisivača za područje općine/grada osigurat će se zastupljenost predstavnika svakog konstitutivnog naroda i ostalih, u procentu koji je najmanje polovina procenta učešća tog naroda, odnosno ostalih u ukupnoj strukturi stanovništva te općine/grada na posljednjem popisu.*

Član 24.

(Ministarstva i druge institucije nadležne za poslove popisa)

(1) Na nivou Bosne i Hercegovine na provođenju popisa, u okviru svojih nadležnosti, učestvuju:

- a) Ministarstvo vanjskih poslova,
- b) Ministarstvo pravde,
- c) Ministarstvo sigurnosti,
- d) Ministarstvo odbrane i
- e) Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice.

(2) Na nivou Federacije Bosne i Hercegovine na provođenju popisa, u okviru svoje nadležnosti, učestvuju:

- a) Federalno ministarstvo pravde,
- b) Federalno ministarstvo unutrašnjih poslova i
- c) Federalna uprava za geodetske i imovinsko-pravne poslove.

(3) Na nivou Republike Srpske na provođenju popisa, u okviru svoje nadležnosti, učestvuju:

- a) Ministarstvo pravde,
- b) Ministarstvo unutrašnjih poslova i
- c) Republički zavod za geodetske i imovinsko-pravne poslove.

(4) Na nivou Brčko Distrikta na provođenju popisa, u okviru svoje nadležnosti, učestvuju:

- a) Pravosudna komisija Brčko Distrikta,
- b) Policija Brčko Distrikta i
- c) Odjel za javni registar-pododjel za katastar.

(5) Administrativni organi i organizacije Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta, pored navedenih u st. (1) do (4) ovog člana, obavezni su da pruže pomoć nadležnim statističkim institucijama u provođenju popisa, u okviru svojih nadležnosti.

III. METODOLOGIJA

Član 25.

(Propisivanje i objavljivanje metodoloških instrumenata popisa)

(1) Direktor Agencije propisuje popisne obrasce (popisnica i upitnik za domaćinstvo i stan) i organizaciono-metodološka uputstva za provođenje popisa.

(2) Direktor Agencije donosi Pravilnik o uništavanju popisne građe.

(3) Popisni obrasci, Organizaciono-metodološka uputstva za provođenje popisa i Pravilnik o uništavanju popisne građe bit će objavljeni u „Službenom glasniku BiH“ i službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta.

Član 26.

(Štampanje popisne građe)

Štampanje popisne građe organizira Agencija.

Član 27.

(Poslovi na kartografiji)

(1) Entitetski geodetski zavodi i Odjel za javni registar Vlade Brčko Distrikta, u saradnji s organima lokalne uprave, treba da završe tehničku dokumentaciju koja je potrebna za provođenje popisa do 1.10. 2010. godine.

(2) Podaci sadržani u tehničkoj dokumentaciji omogućavaju organiziranje popisa, a sadrže i posebne kartografske preglede i opise koji omogućavaju svakom popisivaču orijentaciju na terenu i pregled objekata koje treba obići.

Član 28.

(Promjene na terenu prije provođenja popisa)

Da bi se zadovoljili svi uslovi za provođenje popisa nadležni organi neće, u periodu od 1.11.2010. do 30.4.2011. godine, mijenjati nazive, granice i područja općina, mjesnih zajednica, naselja, statističkih i popisnih krugova, ulica i brojeve kuća i zgrada.

Član 29.

(Popis diplomatskog osoblja i njihovih porodica)

(1) Ministarstvo vanjskih poslova BiH organizira i provodi popis članova diplomatsko-konzularnih predstavništava Bosne i Hercegovine, diplomatskog osoblja u međunarodnim organizacijama i institucijama, te članova njihovih porodica koji s njima borave u inozemstvu.

(2) Obuku popisivača i popisni materijal za popisivanje lica iz stava (2) ovog člana osigurava Agencija.

Član 29a.
(Popis lica iz člana 5a.)

- (1) *Za popis lica na radu i boravku u drugoj državi i članova njihovih porodica koji imaju prebivalište u Bosni i Hercegovini, a odsutni su duže od godinu dana, koristit će se obrasci za inozemstvo.*
- (2) *Prikupljanje podataka za lica iz stava (1) obaviti će se:*
- a) *u Bosni i Hercegovini prikupljanjem podataka za odsutne članove domaćinstva od prisutnog člana domaćinstva u skladu s članom 9. Zakona,*
 - b) *putem Državne granične službe distribuirat će se obrasci za inozemstvo prilikom njihovog ulaska u Bosnu i Hercegovinu u periodu od 1. 12. 2010. do 31. 1. 2011. godine,*
 - c) *obrazac za inozemstvo bit će dostupan putem veb-stranice Agencije od 1. 12. 2010. do 01. 3. 2011. godine.*
- (3) *Lica iz stava (2) tač. b) i c) ovog člana dostaviti će poštom popunjene obrasce za inozemstvo na adresu Agencije najkasnije do 10. 4. 2011. godine.*
- (4) *Sadržaj obrasca za inozemstvo utvrdit će Agencija, pri čemu će obrazac obavezno sadržavati sljedeća pitanja: ime i prezime, jedinstveni matični broj, općina prebivališta, država u kojoj se nalazi, razlog i dužina boravka u drugoj državi.*

Unošenje i obrada podataka sa obrazaca za inozemstvo prema članu 5a. Zakona bliže se određuje organizaciono-metodološkim uputstvom Agencije za statistiku.

Član 30.
(Popis lica u zatvorima)

- (1) *Ministarstvo pravde BiH, u saradnji s organom koji je nadležan za izvršenje sankcija, pritvora i drugih mjera, organizira i provodi popis lica koja se nalaze na izdržavanju kazne zatvora ili zavodsko-vaspitnih mjera u ustanovama koje su pod neposrednim nadzorom Ministarstva.*
- (2) *Obuku popisivača i popisni materijal za popisivanje lica iz stava (1) ovog člana osigurava Agencija.*

Član 31.
(Popis vojnog osoblja)

- (1) *Ministarstvo odbrane BiH organizira i provodi popis lica u vojnim objektima Bosne i Hercegovine u vrijeme popisa.*
- (2) *Obuku popisivača i popisni materijal za popisivanje lica iz stava (1) ovog člana osigurava Agencija.*

Član 32.

(Posebna uputstva za popisivanje)

(1) Agencija, u saradnji s nadležnim ministarstvima iz člana 24. ovog zakona, donosi uputstva o načinu popisivanja lica iz čl. 29., 30. i 31. ovog zakona, kao i načinu dostavljanja tih dokumenata popisnim komisijama.

(2) Agencija osigurava popisnu građu iz čl. 29., 30. i 31. ovog zakona.

(3) Prikupljanje popisne građe iz čl. 29., 30. i 31. ovog zakona obaviti će se najkasnije do 25.3.2011.godine, a popisni materijali dostaviti će se popisnim komisijama koje su nadležne za uobičajeno mjesto stanovanja lica koja se popisuju najkasnije do 31.3.2011. godine.

Član 33.

(Korištenje baza podataka i evidencija radi provođenja statističke kontrole)

Sve institucije Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta obavezne su da omoguće korištenje baza podataka i evidencije iz svoje nadležnosti (baze podataka rođenih, umrlih, raseljenih, evidencije prebivališta, evidencije osuđenih na izdržavanje kazne zatvora i dr.) Agenciji radi provođenja statističke kontrole tačnosti i kvaliteta podataka prikupljenih na terenu.

Član 34.

(Objavljivanje rezultata)

Agencija i entitetski zavodi utvrđuju popisne tabele i objavljuju rezultate popisa:

- a) preliminarne rezultate popisa u roku od 90 dana nakon završetka popisivanja i
- b) rezultate popisa određene jedinstvenim programom za obradu podataka u periodu od 1.1. 2012. do 31. 12. 2013. godine.

IV. FINANSIRANJE POPIS

Član 35.⁶

(Finansiranje popisa)

Namjenska sredstva za finansiranje poslova i zadataka popisa osiguravaju se iz budžeta Bosne i Hercegovine, entiteta, Brčko Distrikta, međunarodnih donacija i drugih izvora, a plan finansiranja posebnim sporazumom urediti će resorni ministri finansija BiH, entiteta i direktor Direkcije za finansije Brčko Distrikta ili Fiskalno vijeće u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

⁶ Dogovoreno je da se zatraži mišljenje Vijeća ministara BiH o ovom članu.

(2) Namjenska sredstva iz stava (1) ovog člana koristit će se prema unaprijed utvrđenom finansijskom planu za provođenje popisa.

Član 36.

(Iznos sredstava za popis)

(1) Sredstva iz člana 35. ovog zakona iznose 42.625.603 KM od čega:

a) za 2009. godinu	115.879 KM,
b) za 2010. godinu	10.378,582 KM,
c) za 2011. godinu	31.364.836 KM,
d) za 2012. godinu	473.804 KM,
e) za 2013. godinu	292.502 KM.

(2) Sredstva po godinama valoriziraju se svake godine za narednu godinu, a na osnovu podataka o kretanju potrošačkih cijena.

(3) Budžet će se umanjiti, na godišnjem nivou, u slučaju da donatori osiguraju sredstva.

V. KAZNENE ODREDBE

Član 37.

(Kazne za prekršaj učesnika u popisu)

Novčanom kaznom u iznosu od 100 KM do 10.000 KM kaznit će se za prekršaj fizičko lice obuhvaćeno popisom ili lice koje je obavezno da da podatke o odsutnim članovima domaćinstva, odnosno roditelj, usvojitelj ili staratelj za dijete mlađe od 15 godina ako odbije da odgovori na pitanja u popisnim obrascima ili da netačne i nepotpune odgovore.

Član 38.

(Kazne za nepostupanje po instrukcijama)

Novčanom kaznom u iznosu od 100 KM do 10.000 KM kaznit će se sljedeći učesnici u popisu ili lice koje provodi poslove i zadatke vezane za popis ako:

- protivno volji lica obuhvaćenog popisom utiču na to lice da se protiv svoje volje izjasni o etničkoj ili nacionalnoj pripadnosti ili vjeri,
- blagovremeno i na propisan način ne obavljaju poslove popisa i
- ne čuvaju kao službenu tajnu sve podatke koji se odnose na njihove lične, porodične i imovinske prilike.

Član 39.

(Odlučivanje o prekršajima)

Postupanje i nadležnost ovlaštenih organa u Bosni i Hercegovini koji odlučuju o prekršajima utvrđenim u čl. 37. i 38. ovog zakona određeni su Zakonom o prekršajima ("Službeni glasnik BiH", broj 49/07).

VI. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 40.

(Uništavanje popisne građe)

Uništavanje popisne građe nastale u radu nadležnih organa i organizacija u Bosni i Hercegovini za poslove popisa obavlja Agencija u skladu sa Zakonom o arhivskoj građi i Arhivu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 16/01) i podzakonskim aktima donesenim na osnovu ovog zakona.

Član 41.

(Donošenje entitetskih propisa)

- (1) Detaljniju pripremu, organizaciju i provođenje rada na terenu entiteti i Brčko Distrikt mogu dodatno da reguliraju svojim podzakonskim propisima **koji moraju biti u skladu s ovim zakonom.**

Član 41a.

Primjena podataka o popisu stanovništva iz 1991. godine važit će i nakon okončanja ovog popisa za formiranje vlasti na nivou BiH, sve do punopravnog članstva BiH u EU.

Član 42.

(Stupanje na snagu)

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH", a bit će objavljen i u službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta.

PSBiH, broj _____/10
_____ 2010. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH